Zeitschrift: Revue suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 132 (2011)
Heft: 11-12

Vorwort: Éditorial
Autor: Aubry, Rose

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Gardons espoir…, malgré toutes ces mauvaises nouvelles!

Les semaines et les mois passent inlassablement et nous arrivons au terme de l'année 2011. Celle-ci laissera le souvenir d'une année exceptionnelle, côté chaleur, météo, récolte et j'en passe.

Il est temps de s'incliner et de dire MERCI, pour tout le bonheur que nos abeilles nous ont procuré durant cette saison. Soyons reconnaissants d'avoir la chance de pouvoir observer, contempler, élever, soutenir, faire perdurer…, l'abeille emblématique que nous choyons et de pouvoir récolter le fruit de son labeur.

MERCI DAME NATURE pour la générosité de cette saison.

Félicitations à nos collègues d'Outre Sarine pour la médaille d'or obtenue au Congrès Apimondia à Buenos Aires pour la qualité de leur journal apicole «Schweizerische Bienen-Zeitung».

Un registre moins réjouissant est la désertion des abeilles dans bien des ruchers à travers nos contrées. Déjà début octobre circulaient des nouvelles de ruches vidées en un temps record. Des dires qui s'amplifient au fur et à mesure des semaines qui passent.

Il semble que l'abeille part de la ruche avant trépas pour ne pas obliger ses congénères à faire le travail de fossoyeuses.

La saison que nous venons de vivre a favorisé l'évolution fulgurante du varroa et ceux qui n'ont pas pris les devants au niveau traitements, trouvent leurs colonies dans un état préoccupant. Une similitude avec 2003 nous prouve que varroa aime les saisons chaudes; ce fut un piège pour bien des apiculteurs/trices.

Je garde l'espoir que chacun/e puisse se réjouir de voir voler ses abeilles dans 4 – 5 mois, malgré les nouvelles alarmantes actuelles.

Les loques sont aussi toujours présentes dans notre pays et la vigilance est de rigueur pour ne pas se faire dépasser par les événements.

Je me réjouis de vous retrouver vers fin janvier, à travers notre revue, pour la suite de l'aventure APICULTURE.

MERCI de rester fidèle en lisant la revue et de réagir si besoin.

Meilleurs vœux pour cette fin d'année, sérénité et bonne santé au foyer comme au rucher.

A l'année prochaine et cordiales salutations.

Votre butineuse: ***Rose Aubry***

L'adresse de votre rédactrice est: **Rue du Collège 55, 2300 La Chaux-de-Fonds**
Adressez s.v.p. votre courrier électronique uniquement à: Revue.SAR@abeilles.ch

Couleurs de marquage des reines

2006	2007	2008	2009	2010	2011